

20th Sunday after Pentecost

October 10, 2021
10:30 AM



University Lutheran Church of Hope is a welcoming, Christian community of faith centered on God's grace and called to demonstrate God's love for the world. University Lutheran Church of Hope is a Reconciling in Christ congregation and a sanctuary congregation with a commitment to racial equity.

Welcome. Peace be with you.

We continue our experiment of returning to worshipping together while also offering a virtual option on Zoom and YouTube. Welcome to all who are joining us in worship!

For those worshipping in-person, please remember:

- ❖ **Masks are required indoors.** They are optional outdoors when distance can be kept.
- ❖ **We honor one another's boundaries** by keeping distance and finding alternate ways to greet one another and share the peace (a deep bow, the peace sign, an air hug, etc.). We know that while some are fully vaccinated, children and others are not.
- ❖ **Our COVID-19 Preparedness Plan** is available here: <http://www.ulch.org/ulch-response-to-covid-19>
- ❖ **In our service today, we will share Holy Communion.** Ushers will direct you.
- ❖ **If you are new to the community** and wish to speak with a Pastor or be included in our communication and activities, fill out the blue slip in the pew rack and give it to an usher. We'll follow up. It's also just fine to be anonymous.
- ❖ **Children are welcome in worship.** Kids, grab your SPARK Story Bibles. Craft tables are available for families.
- ❖ **After worship, take time for fellowship and conversation outdoors.** The courtyard and patios are great spots to linger and connect!

Today's Worship Leaders

Pastor Jen Nagel (presiding minister); Hannah Sackett (preaching minister); Eric Ringham (assisting minister); Scott Rohr, The Hope Choir (musicians); Jan Sanden (lector); Rebecca Tetlie, Seth Strudthoff (tech facilitators); Kirsten Mebust (Zoom facilitator); Ruth Hedman, Kathy Kufus (altar guild); Don and Meri Hauge, Intern Emily Brown, Pastor Barbara Johnson (greeters); Kelly Brooks, Leena Rapacz (ushers); Ann Agrimson, Emily Brown, Ndilimeke (communion servers); Leena Rapacz, Ann Agrimson (communion clean-up)

gathering

We gather for worship on the land of our Creator. Many of us and our church building dwell in the traditional home of the Dakota people, and a land over which the Anishinaabeg people and others also moved. They gathered and ate food, rested, died and gave birth, and prayed here, and many still do.

+ Indicates the assembly stand as able.

Assembly parts are marked in bold.

Prelude

If Thou But Suffer God

Paul Manz

Welcome

+ Confession and Forgiveness

Blessed be the holy Trinity, ☩ one God,
whose teaching is life,
whose presence is sure, and
whose love is endless. **Amen.**

Let us confess our sins to the one who welcomes us with an open heart.

Silence is kept for reflection.

God our comforter,

like lost sheep, we have gone astray.

We gaze upon abundance and see scarcity.

We turn our faces away from injustice and oppression.

We exploit the earth with our apathy and greed.

Free us from our sin, gracious God.

Listen when we call out to you for help.

Lead us by your love to love our neighbors as ourselves. Amen.

All have sinned and fall short of the glory of God.

By the gift of grace and in the name of ☩ Jesus Christ,
your sins are forgiven. Live in love. **Amen.**

+ Opening Hymn

Oh, That I Had a Thousand Voices

ELW 833, Stanzas 1, 2, 4



1 Oh, that I had a thou - sand voic - es to praise my
2 Let ev - 'ry pow'r in me im - plant - ed a - rise, keep
3 You for - est leaves so green and ten - der that dance for
4 All crea - tures that have breath and mo - tion, that throng the
5 Cre - a - tor, hum - bly I im - plore you to lis - ten



God with thou-sand tongues! My heart, which in the Lord re -
 si - lence now no more; put forth the strength that God has
 joy in sum-mer air, you mead - ow grass - es, bright and
 earth, the sea, the sky, come, share with me my heart's de -
 to my earth - ly song un - til that day when I a -



joic - es, would then pro-claim in grate-ful songs to all, wher -
 grant - ed! Your no - blest work is to a - dore! O soul and
 slen - der, you flow'rs so fra - grant and so fair, you live to
 vo - tion, help me to sing God's prais - es high! My ut - most
 dore you, when I will join the an - gel throng and raise to



ev - er I might be, what great things God has done for me!
 bod - y, join to raise with heart-felt joy your mak - er's praise!
 show forth praise a - lone. Join me to make God's glo - ry known!
 pow'rs can nev - er quite de - clare the won - ders of God's might!
 you with joy - ful cry ten thou - sand hal - le - lu - jahs high!

Text: Johann Mentzer, 1658–1734; tr. composite
 Music: O DASS ICH TAUSEND ZUNGEN HÄTTE, Johann B. König, 1691–1758
 Text © 2006 Augsburg Fortress

+ Greeting and Prayer of the Day

The grace of Jesus Christ, the love of God,
 and the communion of the Holy Spirit be with you all.

And also with you.

Let us pray. Almighty and ever-living God,

increase in us your gift of faith, that, forsaking what lies behind and reaching out to what lies ahead, we may follow the way of your commandments and receive the crown of everlasting joy, through Jesus Christ, our Savior and Lord. Amen.

word

Children's Message

Reading - Amos 5:6–7, 10–15, adapted

Seek the Lord and live, or the Lord will break out
 against the house of Joseph like fire,
 and it will devour Bethel, with no one to quench it.

Busquen al Señor y vivirán,
 no sea que él caiga como fuego sobre los
 descendientes de José,
 fuego que devore a Betel sin que haya quien lo
 apague.

Ah, you that turn justice to wormwood,
and bring righteousness to the ground!

They hate the one who reproves in the gate,
and they abhor the one who speaks the truth.

Therefore because you trample on the poor
and take from them levies of grain,
you have built houses of hewn stone,
but you shall not live in them;
you have planted pleasant vineyards,
but you shall not drink their wine.
For I know how many are your transgressions,
and how great are your sins—
you who afflict the righteous, who take a bribe,
and push aside the needy in the gate.
Therefore the prudent will keep silent in such a time;
for it is an evil time.

Seek good and not evil,
that you may live;
and so the Lord, the God of hosts, will be with you,
just as you have said.
Hate evil and love good,
and establish justice in the gate;
it may be that the Lord, the God of hosts,
will be gracious to the remnant of Joseph.

Word of God, Word of life.

Thanks be to God.

Ustedes convierten el derecho en amargura
y echan por tierra la justicia.

Ustedes odian al que defiende la justicia en el tribunal
y detestan al que dice la verdad.

Por eso, como pisotean al desvalido
y le imponen tributo de grano,
no vivirán en las casas de piedra labrada que han
construido, ni beberán del vino de los selectos
viñedos que han plantado.

¡Yo sé cuán numerosos son sus delitos,
cuán grandes sus pecados!

Ustedes oprimen al justo, exigen soborno
y en los tribunales atropellan al necesitado.
Por eso en circunstancias como estas guarda silencio
el prudente, porque estos tiempos son malos.

Busquen el bien y no el mal, y vivirán;
y así estará con ustedes el Señor Dios
Todopoderoso,
tal como ustedes lo afirman.

¡Odien el mal y amen el bien!

Hagan que impere la justicia en los tribunales;
tal vez así el Señor, el Dios Todopoderoso,
tenga compasión del remanente de José.

Palabra de Dios, palabra de vida.

Demos gracias a Dios.

Psalmody - Psalm 90:12–17

The choir sings the refrain; the assembly repeats it. The choir chants the verses, with the assembly repeating the refrain where indicated.



Ps. 90:12

Marilyn Comer

Psalm refrain reproduced from *Psalter for Worship, Cycle B*, © 1996 Augsburg Fortress.
May be reproduced by permission for local use only.

So teach us to number our days
that we may apply our hearts to wisdom.

Return, O Lord; how long will you tarry?

Be gracious to your servants. **REFRAIN**

Satisfy us by your steadfast love in the morning;

so shall we rejoice and be glad all our days.

Make us glad as many days as you afflicted us

and as many years as we suffered adversity.

Show your servants your works,

and your splendor to their children.

May the graciousness of the Lord our God be upon us;

prosper the work of our hands; prosper our handiwork. **REFRAIN**

Reading - Hebrews 4:12–16, adapted

Indeed, the word of God is living and active, sharper than any two-edged sword, piercing until it divides soul from spirit, joints from marrow; it is able to judge the thoughts and intentions of the heart. And before God no creature is hidden, but all are naked and laid bare to the eyes of the one to whom we must render an account.

Since, then, we have a great high priest who has passed through the heavens, Jesus, the Son of God, let us hold fast to our confession. For we do not have a high priest who is unable to sympathize with our weaknesses, but we have one who in every respect has been tested as we are, yet without sin. Let us therefore approach the throne of grace with boldness, so that we may receive mercy and find grace to help in time of need.

Word of God, Word of life.

Thanks be to God.

Ciertamente, la palabra de Dios es viva y poderosa, y más cortante que cualquier espada de dos filos. Penetra hasta lo más profundo del alma y del espíritu, hasta la médula de los huesos,[a] y juzga los pensamientos y las intenciones del corazón. Ninguna cosa creada escapa a la vista de Dios. Todo está al descubierto, expuesto a los ojos de aquel a quien hemos de rendir cuentas.

Por lo tanto, ya que en Jesús, el Hijo de Dios, tenemos un gran sumo sacerdote que ha atravesado los cielos, aferrémonos a la fe que profesamos. Porque no tenemos un sumo sacerdote incapaz de compadecerse de nuestras debilidades, sino uno que ha sido tentado en todo de la misma manera que nosotros, aunque sin pecado. Así que acerquémonos confiadamente al trono de la gracia para recibir misericordia y hallar la gracia que nos ayude en el momento que más la necesitemos.

Palabra de Dios, palabra de vida.

Demos gracias a Dios.

+ Gospel Acclamation



+ Gospel Reading - Mark 10:17-31

The holy gospel according to Mark, the tenth chapter.

Glory to you, O Lord.

As [Jesus] was setting out on a journey, a man ran up and knelt before him, and asked him, "Good Teacher, what must I do to inherit eternal life?" Jesus said to him, "Why do you call me good? No one is good but God alone. You know the commandments: 'You shall not murder; You shall not commit adultery; You shall not steal; You shall not bear false witness; You shall not defraud; Honor your father and mother.'" He said to him, "Teacher, I have kept all these since my youth." Jesus, looking at him, loved him and said, "You lack one thing; go, sell what you own, and give the money to the poor, and you will have treasure in heaven; then come, follow me." When he heard this, he was shocked and went away grieving, for he had many possessions.

Then Jesus looked around and said to his disciples, "How hard it will be for those who have wealth to enter the kingdom of God!" And the disciples were perplexed at these words. But Jesus said to them again, "Children, how hard it is to enter the kingdom of God! It is easier for a camel to go through the eye of a needle than for someone who is rich to enter the kingdom of God." They were greatly astounded and said to one another, "Then who can be saved?" Jesus looked at them and said, "For mortals it is impossible, but not for God; for God all things are possible."

Peter began to say to him, "Look, we have left everything and followed you." Jesus said, "Truly I tell you, there is no one who has left house or brothers or sisters or mother or father or children or fields, for my sake and for the sake of the good news, who will not receive a hundredfold now in this age—houses, brothers and sisters, mothers and children, and fields, with persecutions—and in the age to come eternal life. But many who are first will be last, and the last will be first."

The gospel of the Lord.

Praise to you, O Christ.

Cuando Jesús estaba ya para irse, un hombre llegó corriendo y se postró delante de él.

—Maestro bueno —le preguntó—, ¿qué debo hacer para heredar la vida eterna?

—¿Por qué me llamas bueno? —respondió Jesús—. Nadie es bueno sino solo Dios. Ya sabes los mandamientos: "No mates, no cometas adulterio, no robes, no presentes falso testimonio, no defraudes, honra a tu padre y a tu madre".

—Maestro —dijo el hombre—, todo eso lo he cumplido desde que era joven.

Jesús lo miró con amor y añadió:

—Una sola cosa te falta: anda, vende todo lo que tienes y dáselo a los pobres, y tendrás tesoro en el cielo. Luego ven y sígueme.

Al oír esto, el hombre se desanimó y se fue triste, porque tenía muchas riquezas.

Jesús miró alrededor y les comentó a sus discípulos:

—¡Qué difícil es para los ricos entrar en el reino de Dios!

Los discípulos se asombraron de sus palabras.

—Hijos, ¡qué difícil es entrar en el reino de Dios!

—repitió Jesús—. Le resulta más fácil a un camello pasar por el ojo de una aguja que a un rico entrar en el reino de Dios.

Los discípulos se asombraron aún más, y decían entre sí: «Entonces, ¿quién podrá salvarse?»

—Para los hombres es imposible —aclaró Jesús, mirándolos fijamente—, pero no para Dios; de hecho, para Dios todo es posible.

—¿Qué de nosotros, que lo hemos dejado todo y te hemos seguido? —comenzó a reclamarle Pedro.

—Les aseguro —respondió Jesús— que todo el que por mi causa y la del evangelio haya dejado casa, hermanos, hermanas, madre, padre, hijos o terrenos recibirá cien veces más ahora en este tiempo (casas, hermanos, hermanas, madres, hijos y terrenos, aunque con persecuciones); y en la edad venidera, la vida eterna. Pero muchos de los primeros serán últimos, y los últimos, primeros.

El Evangelio del Señor.

Alabanza a ti, oh Cristo!

Sermon - Hannah Sackett

+ Hymn of the Day

Will You Come and Follow Me?

ELW 798, Stanzas 1, 2, 4, 5

1 "Will you come and fol - low me if I but call
 2 "Will you leave your - self be - hind if I but call
 3 "Will you let the blind - ed see if I but call
 4 "Will you love the you you hide if I but call
 5 Lord, your sum - mons ech - oes true when you but call

your name? Will you go where you don't
 your name? Will you care for cruel and
 your name? Will you set the pris - 'ners
 your name? Will you quell the fear in -
 my name. Let me turn and fol - low

know and nev - er be the same?
 kind and nev - er be the same?
 free and nev - er be the same?
 side and nev - er be the same?
 you and nev - er be the same.

Will you let my love be shown, will you let my
 Will you risk the hos - tile stare, should your life at -
 Will you kiss the lep - er clean, and do such as
 Will you use the faith you've found to re - shape the
 In your com - pa - ny I'll go where your love and

name be known, will you let my life be
 tract or scare? Will you let me an - swer
 this un - seen, and ad - mit to what I
 world a - round, through my sight and touch and
 foot - steps show. Thus I'll move and live and

grown in you and you in me?"
 pray'r in you and you in me?"
 mean in you and you in me?"
 sound in you and you in me?"
 grow in you and you in me.

Text: John L. Bell, b. 1949

Music: KELVINGROVE, Scottish traditional

Text © 1987 Iona Community, GIA Publications, Inc., agent, 7404 S. Mason Ave., Chicago, IL 60638.

www.giamusic.com. 800.442.3358. All rights reserved. Used by permission.

+ Prayers of the People

Following each petition:

God, in your mercy,
hear our prayer.

+ Sharing the Peace

The peace of Christ be with you always.
And also with you.

La paz de Cristo sea siempre con ustedes.
Y también contigo.

All are invited to share the peace of Christ using these or similar words "Peace be with you" or "La paz del Señor."

meal

Gratitude and Generosity Moment - Stewart Herman

Offertory

God Is Seen

Alice Parker

Thank you for your continued generosity! In-person offerings can be left in the offering plates by the communion table.
All offerings can be sent electronically or by mail. Find more information on the last page of the bulletin.

+ Offertory Prayer

Let us pray. God of abundance,
you cause streams to break forth in the desert and manna to rain from the heavens. Accept the gifts you have first given us. Unite them with the offering of our lives to nourish the world you love so dearly; through Jesus Christ, our Savior and Lord. Amen.

+ The Great Thanksgiving

God be with you.

And also with you.

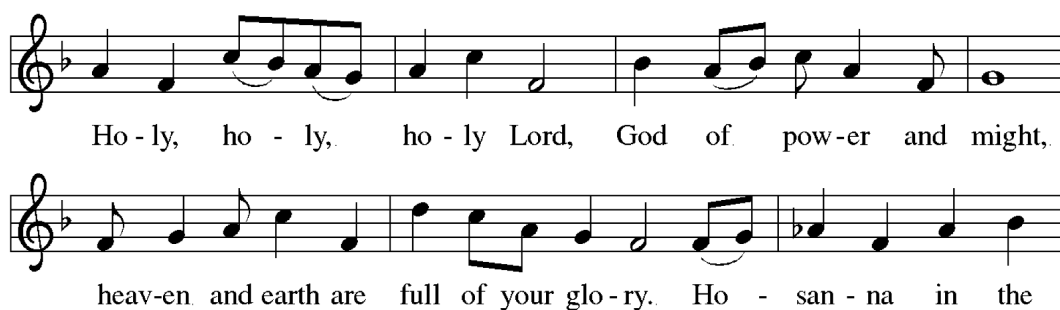
Lift up your hearts.

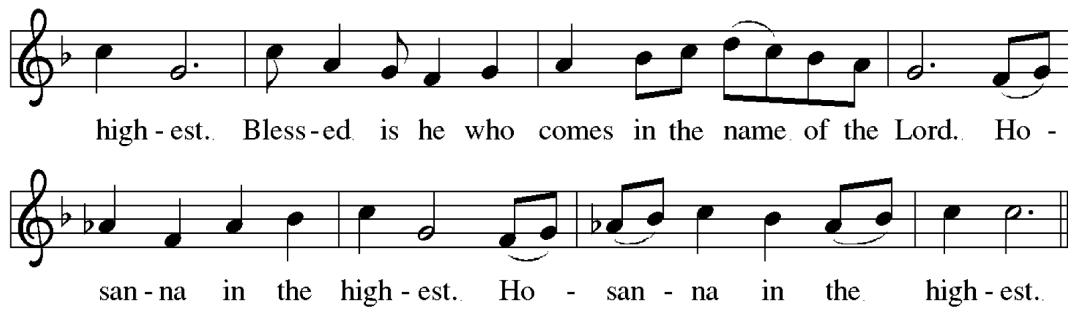
We lift them to our God.

Let us give thanks to our gracious God.

It is right to give our thanks and praise.

It is indeed right....we join their unending hymn:





+ Eucharistic Prayer and Words of Institution

+ The Lord's Prayer

Our Creator, Our Mother, Our Father in heaven, hallowed be your name, your kingdom come, your will be done, on earth as in heaven. Give us today our daily bread. Forgive us our sins as we forgive those who sin against us. Save us from the time of trial and deliver us from evil. For the kingdom, the power, and the glory are yours, now and forever. Amen.

Creador nuestro, Madre nuestra, Padre nuestro que estás en el cielo, santificado sea tu nombre. Venga tu reino. Hágase tu voluntad en la tierra como en el cielo. Danos hoy nuestro pan de cada día. Perdona nuestras ofensas como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden. No nos dejes caer en tentación y líbranos del mal. Porque tuyo es el reino, tuyo es el poder y tuya es la gloria, ahora y siempre. Amén

Holy Communion

We believe that Jesus Christ is present in Holy Communion with gifts of forgiveness, life and salvation. All who hunger for the presence of Christ in their life are invited to partake. By our participation in this meal and blessing, we are strengthened in faith and in life. All are welcome to commune.

If you are at home and sitting with others...

When sharing the bread with someone, say to them: "This is the body of Christ, given for you." When sharing the wine or grape juice, say, "This is the blood of Christ, shed for you."

If you are at home on your own...

Hear the voice of the pastor naming these promises of grace and life for you. If you'd prefer a blessing, hear these promises: "You are a beloved child of God. May God strengthen you with grace through Christ for all we face today."

If you are worshipping in-person today...

We invite you to come forward to receive the elements and hear the words of promise, or to receive a blessing. There are two options for communing today: Some may choose to come forward to a station on either side, pick up the elements and hear the promises of grace. Others may choose to kneel or stand around the communion rail, keeping distance, picking up the elements and hearing the promises. A blessing is always an option. Simply indicate this to the server and they will offer a blessing.

1 *Canon*



Do - na no - bis pa - cem, pa - cem. Do - na no - bis pa - cem.

2



Do - na no - bis pa - cem. Do - na no - bis pa - cem.

3



Do - na no - bis pa - cem. Do - na no - bis pa - cem.

+ Table Blessing

The body and blood of our Lord Jesus Christ strengthen you and keep you in God's grace.
Amen.

+ Prayer after Communion

Let us pray. Lord of life,
in the gift of your body and blood you turn the crumbs of our faith into a feast of salvation.
Send us forth into the world with shouts of joy, bearing witness to the abundance of your
love in Jesus Christ, our Savior and Lord. **Amen.**

sending

Announcements

+ Closing Hymn

God of Grace and God of Glory

ELW 705, Stanzas 1, 3, 4



1 God of grace and God of glo - ry, on your peo - ple
2 Lo! The hosts of e - vil round us scorn the Christ, as -
3 Cure your chil - dren's war - ring mad - ness; bend our pride to
4 Save us from weak res - ig - na - tion to the e - vils



pour your pow'r; crown your an - cient chur - ch's sto - ry;
sail his ways! From the fears that long have bound us
your con - trol; shame our wan - ton, self - ish glad - ness,
we de - plore; let the gift of your sal - va - tion



bring its bud to glo-rious flow'r. Grant us wis-dom, grant us cour-age
free our hearts to faith and praise. Grant us wis-dom, grant us cour-age
rich in things and poor in soul. Grant us wis-dom, grant us cour-age,
be our glo-ry ev-er-more. Grant us wis-dom, grant us cour-age,



for the fac-ing of this hour, for the fac-ing of this hour.
for the liv-ing of these days, for the liv-ing of these days.
lest we miss your king-dom's goal, lest we miss your king-dom's goal.
serv-ing you whom we a-dore, serv-ing you whom we a-dore.

Text: Harry E. Fosdick, 1878–1969
Music: CWM RHONDDA, John Hughes, 1873–1932

+ Blessing

People of God, you are Christ's body,
bringing new life to a suffering world.
The holy Trinity, ☩ one God,
bless you now and forever. **Amen.**

+ Dismissal

Go in peace. Live the Good News.
Thanks be to God.

Postlude

God of Grace and God of Glory

Paul Manz

**Staff at University Lutheran
Church of Hope**

Lead Pastor

Rev. Jen Nagel (Pronouns: she/her)
jenn@ulch.org

Pastor for Care and Nurture

Rev. Barbara Johnson (she/her)
barbaraj@ulch.org

Pastoral Intern

Emily Brown (she/her)
ebrown001@luthersem.edu

Interim Worship & Music Support

Scott Rohr (he/him)
scott.rohr@gmail.com

Minister for Community Engagement

Elise Carlson (she/her)
elisec@ulch.org

Minister of Faith Formation

Morgan Strudthoff (she/her)

Church Administrator

Nathan Obrestad (he/him)
nathano@ulch.org

Financial Administrator

Kari Olson (she/her)
kario@ulch.org

Worship Tech Support

Nick Peterson (he/him)
nick.peterson17010@gmail.com

Sunday Opener/Closer, Worship Tech

Seth Strudthoff (he/him)
seth.strudthoff@midlandu.edu

Custodian

Geremew Beshah (he/him)

Lutheran Campus Pastor

Kate Reuer Welton (she/her)
kate@umnlutheran.org

GivePlus Mobile App for Online Giving

Give+ Mobile App is free to download and use and includes ACH or debit/credit card processing. Benefits of GivePlus Church for Apple and Android devices include the ability to set up recurring donations and make a one-time donation without setting up an account. Search for "GivePlus Church" in the App Store or Google Play. The church's name is listed as "University Lutheran Church" (Yes, omit the last "h").

Giving by Text

To initiate a transaction, text 612.294.7621 and enter the amount as a text message. The first time, use the link indicated to load a credit card with account number, expiration date, and CVV number.

Copyright Acknowledgements

Texts and parts of the liturgy from sundaysandseasons.com.
Copyright 2012 Augsburg Fortress. All rights reserved.
Reprinted by permission under Augsburg Fortress Liturgies
Annual License #3625.

Printed music throughout the service reprinted under
OneLicense A-707451 unless otherwise noted.

Scripture excerpts in English from New Revised Standard
Version Bible, copyright © 1989 National Council of the
Churches of Christ in the United States of America.

Used by permission. All rights reserved worldwide.

Scripture excerpts in Spanish from Santa Biblia,
NUEVA VERSIÓN INTERNACIONAL® NVI®

© 1999, 2015 por Biblica, Inc.®

Usado con permiso de Biblica, Inc.®

Reservados todos los derechos en todo el mundo.

Used by permission. All rights reserved worldwide.



University Lutheran Church of Hope

601 13th Avenue SE

Minneapolis, MN 55414-1437

612.331.5988

www.ulch.org

Office hours: 9am to 2pm weekdays